

【免责声明】

澳大利亚法律法规是我商会为方便企业应诉组织翻译的,仅供参考,不具任何效力。应以澳大利亚公布的最新及有效法律法规及其贸易救济调查机关发布的官方通知为准。如有疑问,请咨询相关法律专家。

特此声明。

中国机电产品进出口商会

澳大利亚联邦公报 特别公告

S 297 号, 1998 年 6 月 25 日, 星期四

生产力委员会关于保障措施是否符合《建立世界贸易组织协定》的 调查的一般程序规则

1. 为了遵守《建立世界贸易组织协定》(《WTO 协定》)的要求,特别是遵守《保障措施协定》和《1994 年关税与贸易总协定》(GATT 1994)第十九条,本公告确立了生产力委员会(委员会)针对 1998 年《生产力委员会法》第 2 和第 3 章中提及的保障措施进行调查的一般程序规则。
2. 根据 1998 年《生产力委员会法》第 2 和第 3 章关于保障措施的规定,将指定进口产品,并要求委员会就以下方面进行调查和报告:
 - (a) 根据《WTO 协定》有必要采取保障措施的条件是否成立;
 - (b) 如果是,将需要采取什么措施来防止或救济严重损害并有助于调整;以及
 - (c) 考虑到政府对影响商业法规的影响进行评估的要求,是否应该实施这些措施。
3. “**保障措施**”是指 GATT 1994 第十九条所规定的措施,其规则由《保障措施协定》确立。保障措施将采取配额、关税配额或提高关税水平的形式实施。

条件

4. 委员会应报告进口到澳大利亚的涉案产品是否以绝对或相对于国内生产量的数量大为增加,且对国内生产同类或直接竞争产品的产业造成严重损害或严重损害威胁。
5. 保障措施应对进口产品适用而不论其来源,但以下情况除外:
 - (a) 根据《澳大利亚-新西兰紧密经济关系协定》被确定为原产于新西兰的产品,应将其排除于调查之外;和

- (b) 对于来自单个 WTO 发展中国家成员的产品在进口国的进口涉案产品中的份额不超过 3%并且占份额不足 3%的所有 WTO 发展中国家成员的总体份额不超过进口涉案产品的 9%时，保障措施不应对该产品适用。

调查

6. 必须根据 1998 年《生产力委员会法》第 14 条向所有利害关系方作出合理的公告。该调查应包括公开听证或其他使进口商、出口商和其他利害关系方能够呈交证据及表明其观点的适当方法，包括提供机会对其他当事方的诉求予以答辩并陈述其主张，特别是关于保障措施的适用是否符合公共利益的主张。

7. 根据 1998 年《生产力委员会法》第 12 条，委员会应尽快公布报告，阐明其调查结果和就全部有关的事实和法律问题所得出的合理结论。该报告包括对所调查案件的详细分析，并说明所审查因素的相关性。必须考虑这些程序中指定的所有因素。

8. 任何属于保密性质或在保密基础上提供的信息，在说明原因的情况下，委员会应将其作为保密信息处理。该信息在未经提交方同意时，不得予以披露。对于提供保密信息的当事方，可要求其提供该保密信息的非保密性摘要，或者如果该当事方表明无法对该保密信息进行摘要时，需提交不能提供摘要的原因。然而，如果委员会发现保密申请没有合理的理由，且如果有关当事方既不愿公开此信息也不愿意以一般化或摘要形式使之披露，则委员会可无视此信息，除非有适当的来源能够证明此信息正确无误。

严重损害或严重损害威胁的确定

9. “**严重损害**”是指对国内产业的状况造成的重大总体损害。

10. “**严重损害威胁**”是指根据第 13 和第 14 条的规定，严重损害迫在眉睫。确定存在严重损害威胁应当基于事实而不应仅仅基于断言、推测或者极小的可能性。

11. 在确定损害或其威胁时，“**国内产业**”是指在澳大利亚经营的作为一个整体生产同类产品或者直接竞争产品的生产商，或者同类产品或直接竞争产品的总产量占到这些产品国内总产量的主要部分的生产商。

12. “**同类产品**”是指在各方面与涉案产品相同的产品，或者在没有此类产品的情况下，另一种虽然并非在所有方面均相同，但具有与涉案产品极为相似特性的产品。

13. 在进行调查以确定进口的增长是否对国内产业已造成严重损害或者严重损害威胁时，委员会应评估与该产业状况相关的客观和具有量化性质的所有相关因素，特别是在绝对和相对条件下涉案产品进口增长的比率和数量，增加的进口产品在国内市场中所占的份额，销售水平、产量、生产力、产能利用率、利润、亏损和就业的变化。

14. 除非调查表明，基于客观证据，在进口涉案产品的增加与严重损害或者严重损害威胁之间存在因果关系，否则不得作出第 13 条所述的决定。当有进口产品的增加以外的因素同时亦正在对国内产业造成损害时，该损害不应归因于进口产品的增加。

保障措施适用

15. 只能在为防止或救济严重损害并有助于调整的必要范围内采取保障措施。如果使用了数量限制，则该措施不得将进口数量减少到最近时期的水平以下，即有统计数据表明的最近的有代表性的三年的平均进口水平，除非有正当理由说明不同的水平为防止或救济严重损害所必需。

临时保障措施

16. 委员会也可以做出加速报告，以确定是否存在紧急情况，即延迟采取措施将导致难以弥补的损害的情形。委员会将向部长报告是否有明显证据证明进口增加已造成严重损害或严重损害威胁。如果委员会发现存在这种情况，则还将建议实施最长时间不超过 200 天的临时措施。此类措施应以增加关税的形式适用，除非那不足以防止严重损害。在政府在收到委员会报告后就实施保障措施作出决定时，将取消临时措施。

保障措施的期限与复审

17. 委员会还应就措施的持续时间提出建议，最多四年。该期限应包括已采取临时措施的期限。

18. 在采取保障措施的情况下，部长可向委员会提出就保障措施期限延长至 4 年以上、至多 8 年的问题进行调查和报告。

19. 委员会进行调查，以建议继续适用保障措施是否为防止或救济严重损害所必需以及是否有证据表明该产业正在调整时，应遵守上述程序。进行延长的措施，不得比初始期限结束时具有更大的限制性，且应当继续予以放宽。